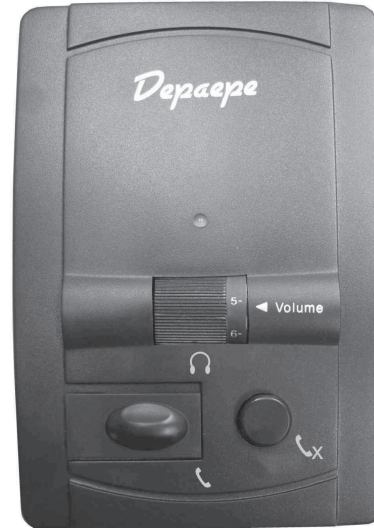


NP0120
MODE D'EMPLOI / USER MANUAL REF 12072011
SAS HENRI DEPAEPE



Henri Depaepe SAS

75-77 rue du Pré Brochet
95110 SANNOIS France
Tel : 33 (0) 1 30 25 81 60
Fax : 33 (0) 1 39 98 61 24
Site Web : www.depaepe.com

Notice d'utilisation de l'amplificateur inverseur HD HD Amplifier adapter user manual

L'amplificateur inverseur HD « **NP0120** » permet l'utilisation au choix d'un microcasque ou d'un combiné de façon alternée sans avoir à décrocher ou rebrancher à chaque fois les cordons sur le poste téléphonique.

L'appareil offre également le réglage du niveau d'écoute et d'émission ainsi que le secret micro en position microcasque uniquement.

*The « **NP0120** » HD Amplifier adapter allows alternate use of a handset or a headset. No need to plug or unplug cords each time.*

In the headset mode, the device also offers receive and transmit volume control and microphone mute.

1) **Alimentation :**

L'appareil peut être alimenté de 2 façons, soit par l'alimentation secteur (Fournie) soit par piles.

⚠ ATTENTION : On ne peut pas utiliser simultanément les piles et l'alimentation secteur. L'utilisateur doit faire un choix sur le type d'alimentation, c'est l'un ou l'autre mais pas les 2 en même temps.

L'alimentation secteur : Brancher la fiche jack sur l'appareil en ① et brancher le bloc d'alimentation sur le secteur.

Les piles : Les piles doivent être installées avant d'utiliser l'appareil. Pour installer

les piles, faire coulisser le couvercle ② située sur le fond de l'appareil. Après avoir installé les piles comme indiqué à l'intérieur, remettre le couvercle.

⚠ ATTENTION : - Avant toute ouverture de la trappe à piles, il est impératif de se débrancher de la ligne téléphonique, pour se prévenir de tout choc électrique.

- Les 2 piles utilisées doivent être uniquement de type LR06 AA 1.5V.

NB : L'appareil peut également fonctionner avec un adaptateur secteur 7.5 Volts continu

150 mA - ⊕ ☐☐☐

Powerfeed : You can use the DC adaptor or optional AA 1.5V LR06 batteries

DC adaptor: Connect the DC adaptor to the plug ①

Batteries: Your batteries need to be installed before using the unit. To install the batteries, remove the battery cover ② on the backside. Put the batteries into the compartment respecting polarity. Batteries can be checked at any time by depressing the "headset" key.

⚠ CAUTION: The set should be disconnected from the line before opening for battery Replacement.

USE only LR06 AA batteries 1.5 V type.


NOTE : The unit can also be powered by the 7.5 volts DC adaptor 150mA - ⊕ ☐☐☐



2) Raccordement

Débranchez le cordon de combiné de la base du téléphone et branchez le dans la prise arrière ③ de l'adaptateur signalée par le symbole combiné. Connecter le petit cordon fourni de l'adaptateur dans la prise arrière ④ de l'adaptateur signalée par le marquage "TEL" et, à l'autre extrémité dans la prise combiné du poste téléphonique.



Raccorder le microcasque à l'aide du cordon terminé par une prise jack et fourni avec l'adaptateur dans l'entrée latérale ⑤ signalée par le marquage " ".

Connecting the adapter



Unplug the handset coiled cable from the telephone base and plug it into the "HANDSET" port located ③ at the back of the adapter.

Insert the small coiled cable into the "TEL" adapter port ④ located at the back of the adapter. The other end should be inserted into the handset port on the telephone.

Connect the headset using the fast disconnect cord terminated by a jack plug into the "HEADSET" port ⑤ located on the left side of the adapter.

3) Fonctionnement

Avec le combiné : mettre la touche inverseur ⑦ casque/combiné en position combiné. La led verte ⑥ ne doit pas être allumée. Le téléphone fonctionne de manière classique.

Avec le casque : Faire glisser la touche inverseur casque/combiné. La led verte s'allume. Pour émettre ou recevoir un appel, il faut décrocher le combiné et le raccrocher en fin de conversation.

NB : Certains téléphones peuvent être programmés en affectant une touche du téléphone à la fonction casque. Ceci permet d'émettre ou recevoir un appel avec le casque sans avoir à décrocher le combiné.

Making and receiving calls



With the handset : the handset/headset button ⑦ should be in the handset position (high position). The green led ⑥ should not light up. Proceed with a call or answer a call as usual.

With the headset: push the handset/headset button in the headset position (low position). The green led should light up. To make or receive a call, first lift off the handset from the cradle. Hang up the handset when terminating the call.

Note : some phones can be programmed to allocate a button on the telephone for headset use. This allows to make or receive a call using the headset without picking up the handset.

4) Réglages volume sonore

Ces réglages ne fonctionnent qu'en mode d'utilisation casque.

La molette ⑧ située sur le dessus de l'appareil permet d'ajuster le niveau de la voix d'un correspondant. La petite molette « MIN-MAX » latérale ⑨ permet d'ajuster le niveau d'émission du micro du casque.



Volume controls

Volume controls only work in the headset mode.

The volume of the other party can be adjusted by rotating the volume control ⑧ located on the top of the unit.

The microphone volume can be adjusted by rotating the volume control ⑨ located on the right side of the unit.



5) Secret micro

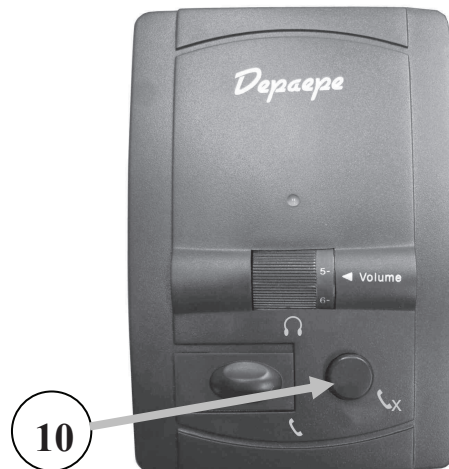
Cette fonction n'est disponible qu'en mode d'utilisation casque.

Pour que votre correspondant ne vous entende pas tout en vous permettant de parler à votre entourage, il suffit d'appuyer sur la touche secret micro **10** située à droite sur le dessus de l'appareil. La led rouge confirme la coupure micro. Appuyer à nouveau sur la touche pour repasser en mode normal (la led rouge s'éteint).

Microphone mute

This feature is available in the headset mode only.

*When the mute button **10** located on the right side above the unit is depressed, the microphone is muted. The red led lights up to confirm the operation. Press the button again when you want calling party to hear you again (the red led is switched off).*



6) Réglages et compatibilité



L'amplificateur NP0120 est conçu pour fonctionner avec la plupart des téléphones. Au besoin vous pourrez être amené à rechercher le réglage optimal à l'aide des 2 curseurs situés derrière la trappe **11**.

Settings and compatibility

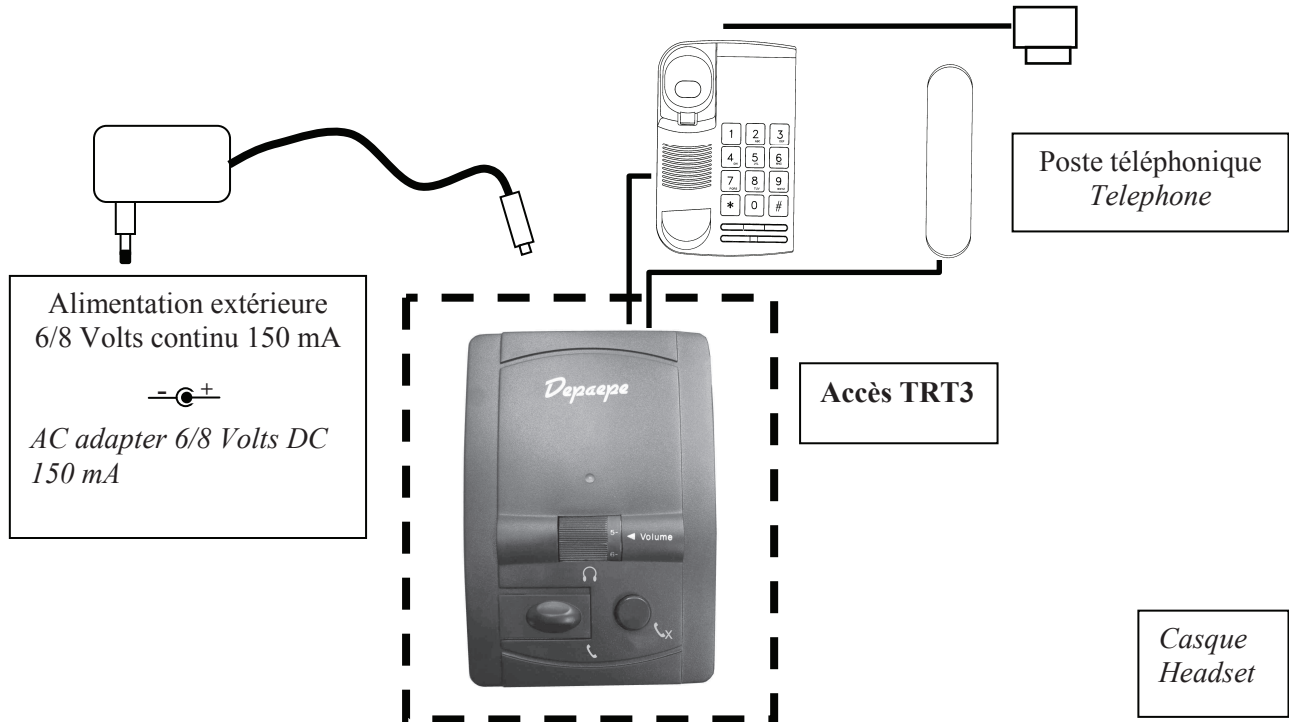
The NP0120 has been designed to work with all kind of telephones. If needed you may select a better setting combination using the 2 switches located on the left side of the unit **11**.

7) Support casque

Procéder comme sur la photo :

Headset stand
Do as the photo:





Ces terminaux sont conçus pour être raccordé sur un accès classé TRT3 (TNV3), derrière une poste téléphonique, au sens de la norme EN 60950-1 : 2006

These phones could be connected to TNV3 access in conformity to EN 60950-1 : 2006

Niveau de sécurité TRT3

Ce produit est conforme à la :



- Directive Européenne 2002/95/CE relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques. (RoHS)



- Directive Européenne 2002/96/CE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques. (WEEE). Ce symbole signifie que ce produit ne doit pas être jeté en fin de vie comme un déchet ménager afin de préserver l'environnement et la santé humaine.

Adressez-vous à votre fournisseur, aux autorités locales ou à notre service commercial pour le déposer dans un point de collecte prévu à cet effet.

Made in China.